

经吉林省教委推荐

中华传统美德故事丛书

# 历史故事精选

小学低年级版



东北朝鲜民族教育出版社

中华传统美德故事丛书

# 历史故事精选

(小学低年级版)

东北朝鲜民族教育出版社

(吉)新登字 09 号

责任编辑:徐文渊

封面设计:孙 群

插 图:康 启

中华传统美德故事丛书  
历史故事精选 (小学低年级版)  
主编 农国华

东北朝鲜民族教育出版社出版发行

长春市印刷厂印刷

787×1092 毫米 32 开本 7.5/印张 122 千字

1997 年 10 月第 1 版

1997 年 10 月第 1 次印刷

ISBN 7-5437-1906-1/G·1883

印数: 1—5990 册

定价:4.50 元

# 学习和发扬中华民族美德 做 跨 世 纪 人 才

(代 序)

谷长春

《中华传统美德故事丛书》和广大中小学生们见面了。作为少年儿童的知心朋友，我十分高兴地向大家推荐这套弘扬民族精神，陶冶道德情操的好书。

我们中华民族有着悠久的历史、传统的美德，为整个人类文明做出了巨大贡献。几千年来，中华民族传统美德之精华延续至今而不衰，成为民族的精魂和凝聚力之所在。在中国共产党的领导下，中华民族的传统美德得以发扬光大。几十年的革命斗争，形成了我们党的优良传统和作风。老一辈革命家为祖国、为人民献身的革命精神、高尚情操、光辉业绩，已化为中国人民的宝贵精神财富，永远激励着人们奋发向上，影响着一代又一代人的健康成长。改革开放以后，在那些大胆探索、不屈不挠、兢兢业业、献身四化的当代英模身上，仍然显示出中华民族美德强旺的生命力和积极的现实作用。

少年儿童是祖国的未来和希望，不仅要学知识，增长才干，而且应该从小就学习和发扬中华民族的传统美德，懂得热爱祖国、热爱人民、关心集体、勤劳勇敢、团结友爱、尊敬师长、文明礼貌、先人后己、惜时勤学等做人的道理，树立远大的理想，陶冶高尚的情操，养成良好的道德和行为习惯。长大以后，成为跨世纪的建设者和接班人，担负起振兴中华，建设有中国

特色社会主义的历史重任。

《中华传统美德故事丛书》的编者,针对少年儿童的心理和年龄特点,从不同学年接受能力程度的实际出发,采用寓理于事的方法,按不同条目归类,广泛搜集和编辑了上千个民族传统、革命传统和当代人物的美德故事。这些故事融知识性、艺术性和趣味性于一体,每个故事都从不同侧面反映了做人的道理,很值得一读。

我希望全省少年儿童学习和发扬中华民族优秀传统文化和革命传统,努力提高思想道德素质和科学文化素质,做一个有理想、有道德、有文化、有纪律的社会主义建设者和接班人。

一九九七年八月

《中华传统美德故事丛书》

编辑工作委员会

|      |     |     |     |
|------|-----|-----|-----|
| 主任：  | 杨继笑 |     |     |
| 副主任： | 李玉亭 | 朱再新 | 申亚坝 |
| 主编：  | 衣国华 |     |     |
| 委员：  | 尹维萍 | 申亚坝 | 刘春霞 |
|      | 衣国华 | 朱再新 | 朱杰  |
|      | 张伟  | 张正明 | 张志刚 |
|      | 李玉亭 | 李冠中 | 李晓璐 |
|      | 杨继笑 | 陆建中 | 周俊峰 |
|      | 侯伟欣 | 姚国华 | 高长升 |

# 总 目 录

|           |     |
|-----------|-----|
| 立志篇 ..... | 1   |
| 爱国篇 ..... | 17  |
| 正气篇 ..... | 39  |
| 尊师篇 ..... | 59  |
| 敬老篇 ..... | 75  |
| 求实篇 ..... | 97  |
| 勤俭篇 ..... | 115 |
| 谦虚篇 ..... | 133 |
| 诚信篇 ..... | 151 |
| 律己篇 ..... | 167 |
| 智勇篇 ..... | 181 |
| 友爱篇 ..... | 197 |
| 惜时篇 ..... | 213 |
| 健身篇 ..... | 227 |
| 求索篇 ..... | 241 |



# 立志篇

- |                  |    |
|------------------|----|
| 1. 班超投笔从戎 .....  | 3  |
| 2. 吕蒙发愤长才干 ..... | 5  |
| 3. 囊萤映雪 .....    | 8  |
| 4. 李白立志勤学 .....  | 10 |
| 5. 司马光立志读书 ..... | 12 |

## 名言录

百学须先立志。

——朱 熹

人若无志，与禽兽同类。

——孟 子

一个人有无成就，决定于他青年时期是不是有志气。

——谢觉哉

Bān Chāo Tóubǐ-cóngróng  
1. 班超 投笔从戎

Bān Chāo, zì Zhòngshēng,  
班超, 字 仲升,

fúfēng pínglíng rén. Tā  
扶风 平陵 人。他

de gēge shì Bān Gù.  
的 哥哥 是 班 固。

Liǎng rén yī wén yī  
两 人 一 文 一

wǔ, dōu shì lìshǐ shàng  
武, 都 是 历 史 上

de míng rén. Bān Gù shì  
的 名 人。班 固 是

Dōnghàn de lìshǐ xuéjiā  
东 汉 的 历 史 学 家

hé wén xuéjiā, céng  
和 文 学 家, 曾

huāfèi 20 nián de  
花 费 20 年 的

shíjiān, biānchéng le  
时 间, 编 成 了

《hànshū》. Bān Chāo zé  
《汉 书》. 班 超 则

yǐ qí zhuōyuè de  
以 其 卓 越 的



班超(公元32—102年)

zhàngōng ér yángmíng tiānxià, kě tā bìng bù shì yī  
战功 而 扬名 天下, 可 他 并 不 是 一  
kāishǐ jiù xíwǔ de.  
开始 就 习武 的。

Bān Chāo cóngxiǎo jiù lìxià dàzhì, zhǎngdà yào  
班 超 从 小 就 立 下 大 志, 长 大 要  
bàoxiào guójiā, suǒyǐ, tā kèkǔ xuéxí, guǎngfàn shēliè  
报 效 国 家, 所 以, 他 刻 苦 学 习, 广 泛 涉 猎  
gèzhǒng shūjí. Yǒngpíng wǔ nián, gēge Bān Gù bèi  
各 种 书 籍。永 平 五 年, 哥 哥 班 固 被  
huángdì zhàowéi jiàoshūláng. Bān Chāo biàn hé mǔqīn  
皇 帝 召 为 校 书 郎。班 超 便 和 母 亲  
yīqǐ suítóng gēge dào dōngdū Luòyáng. Yóuyú jiājìng  
一 起 随 同 哥 哥 到 东 都 洛 阳。由 于 家 境  
pínhán, Bān Chāo zhǐhǎo tì guǎnjiā chāoxiě wénshū, kào  
贫 寒, 班 超 只 好 替 管 家 抄 写 文 书, 靠  
zhènglái de qián tiēbǔ jiālǐ de shēnghuó, rìzi guò de  
挣 来 的 钱 贴 补 家 里 的 生 活, 日 子 过 得  
hěn qīngkǔ. Bān Chāo de yuǎndà zhìxiàng yě bùdé  
很 清 苦。班 超 的 远 大 志 向, 也 不 得  
shīzhǎn, fēicháng tòngkǔ.  
施 展, 非 常 痛 苦。

Yǒu yī tiān, tā zhèng chāoxiězhe wénshū. hūrán  
有 一 天, 他 正 抄 写 着 文 书, 忽 然  
tíng xià bǐ lái, chángtàn yī kǒu qì shuō: “Ài, nánzǐ hàn  
停 下 笔 来, 长 叹 一 口 气 说: “唉, 男 子 汉  
dàzhàngfu yīnggāi xiàofǎ Fù Jièzǐ, Zhāng Qiān zhèyàng  
大 丈 夫 应 该 效 法 傅 介 子、张 骞 这 样  
de yīngxióng, dào biānchuí qù jiàn gōng lì yè. Zěnmē  
的 英 雄, 到 边 陲 去 建 功 立 业。怎 么  
nénggòu chángjiǔ de zài bǐmò yàntái zhōng hùn shēnghuó  
能 够 长 久 地 在 笔 墨 砚 台 中 混 生 活

ne?” Pángbiān de rén tīng le, dōu jīxiào tā, tā qīfèn de shuō: “Nǐmen zhèxiē xiǎo rénwù zěnmē nénggòu liǎojiě de shuō: “Nǐmen zhèxiē xiǎo rénwù zěnmē nénggòu liǎojiě de shuō: “你们这些 小 人物 怎么 能够 了解 壮士 的 远大 志向 呢!”

Yúshì Bān Chāo jiāng bǐ rēngdào yībiān, duàn rán fàngqì le chāoxiě gōngzuò, tóushēn jūnlǚ. Zài jūnlǚ shēngyá zhōng, tā chōngdāng Hàncáo shǐchén, tōng xīyù, píng wàihuàn, bǎowèi Hàncáo biāndì ānníng, zhōngyú chéngwéi Dōnghàn yǒumíng de dàjiàng. Tā tóubǐ-cóngróng de gùshi yě chéngwéi qiāngǔ měitán. 于是 班 超 将 笔 扔到 一边, 断然 放弃了 抄写 工作, 投身 军旅。在 军旅 生涯 中, 他 充当 汉朝 使臣, 通 西域, 平 外患, 保卫 汉朝 边地 安宁, 终于 成为 东汉 有名 的大将。他 投笔从戎 的 故事 也 成为 千古 美谈。

## Lǚ Méng Fāfèn Zhǎng Cáigàn 2. 吕 蒙 发愤 长 才干

Sānguó shíqī, Wúguó dàjiàng Lǚ Méng, fēicháng shànyú lǐngbīng zuòzhàn, céngjīng dǎbàiguó Cáo Cāo, Cáo Rén de bīngmǎ. Sūn Quán hé Zhōu Yú dōu hěn qìzhòng ā. Dànshì Lǚ Méng méiyǒu shénme xuéwen, yóuyú tā 三国 时期, 吴国 大将 吕 蒙, 非常 善于 领兵 作战, 曾经 打败过 曹操、曹 仁 的 兵马。孙 权和 周瑜 都很 器重 也。但是 吕 蒙 没有 什么 学问, 由于 他

shíliù suì gēnsuí jiěfū zǒunán—chuǎngběi, liànjiù yīshēn  
十六岁跟随姐夫走南闯北，练就一身  
hǎo wǔyì, jiùshì dúshū hěn shǎo.  
好武艺，就是读书很少。

Yǒu yī cì, Wúwáng Sūn Quán pài tā qù zhènshǒu  
有一次，吴王孙权派他去镇守  
yī gè yàosài, lín xíng qián, tā zhǔfú Lǚ Méng shuō:  
一个要塞，临行前，他嘱咐吕蒙说：  
“Xiànzài, nǐ jiù yào qù zhǎngwò jūnzhèng dàquán le, nǐ  
“现在，你就要去掌握军政大权了，你  
yīngdāng duō dúxiē shǐshū, bīngshū, duō zhǎngdiǎn  
应当多读些史书、兵书，多长点  
xuéwèn, zhèyàng cái néng bǎ shìqíng bàn hǎo.”  
学问，这样才能把事情办好。”

Lǚ Méng tīng hòu, gǎndào hěn wéinán. Tā juéde  
吕蒙听后，感到很为难。他觉得  
zìjǐ jūnzhōng shìqíng zhème fánmáng, nǎ yǒu shíjiān qù  
自己军中事情这么繁忙，哪有时间去  
dúshū ne? Sūn Quán kànchūle tā de xīnsī, jiù gěi tā  
读书呢？孙权看出了他的心思，就给他  
jiǎngle gǔrén xǔduō dúshū de lìzi, jīfā tā. Lǚ Méng  
讲了古人许多读书的例子，激发他。吕蒙  
tīngzhe tīngzhe, huǎngrán dàwù, juéxīn duō dúshū, duō  
听着听着，恍然大悟，决心多读书，多  
zēngzhǎng cáigàn.  
增长才干。

Cóngcǐ yǐhòu, Lǚ Méng shǒu bù shì juǎn, lián  
从此以后，吕蒙手不释卷，连  
lǐngbīng dǎzhàng shí, yě bù wàng dàishàng shūběn.  
领兵打仗时，也不忘带上书本。  
Guòle yīduàn shíjiān, guǒrán zhīshì yuè jī yuè duō, chǔlǐ  
过了一段时间，果然知识越积越多，处理

shìqíng yě hé yǐqián dà bù yíyàng, rénmen dōu hěn  
事情也和以前大不一样，人们都很  
pèifú tā.  
佩服他。

Wúguó dàjiāng Lǚ Sù yuánlái yǒudiǎn kàn bù qǐ  
吴国大将鲁肃原来有点看不起  
Lǚ Méng, juéde tā yǒu yǒng wú móu. Yǒu yī cì, Lǚ Sù  
吕蒙，觉得他有勇无谋。有一次，鲁肃  
qù bài huì Lǚ Méng, Lǚ Méng shèngqíng de kuǎndài tā.  
去拜会吕蒙，吕蒙盛情地款待他。  
Jiǔguò sān xún, Lǚ Méng wèn Lǚ Sù shuō: “Nín shòu  
酒过三巡，吕蒙问鲁肃说：“您受  
cháo tíng zhòng rèn, zhù fáng lù kǒu, yǔ Guān Yǔ wéi lín,  
朝廷重任，驻防陆口，与关羽为邻，  
bù zhī nín yǒu hé móu lüè yǐ fáng bù cè.”  
不知您有何谋略以防不测。”

Lǚ Sù gǎn dào méi yǒu bì yào hé Lǚ Méng tāolùn  
鲁肃感到没有必要和吕蒙讨论  
zhèyàng de dà shì, jiù hán hu de dā ying zhe. Kě Lǚ Méng  
这样的大事，就含糊地答应着。可吕蒙  
què yī běn zhèng jīng de shuō: “Dāng jīn Wú Shǔ suī shuō  
却一本正经地说：“当今吴蜀虽说  
lián méng, hǎo sì yī jiā, dàn Guān Yǔ rú tóng xióng hǔ,  
联盟，好似一家，但关羽如同熊虎，  
lì hai de hěn, zěn néng bù yù xiān xiǎng hǎo zhǔ yì ne? Wǒ  
厉害得很，怎能不预先想好主意呢？我  
zhèr yǒu wǔ tiáo miào jì, yuàn yì fèng xiàn gěi nín.” Lǚ Sù  
这儿有五条妙计，愿意奉献给您。”鲁肃  
tīng le Lǚ Méng de wǔ tiáo miào jì, pāi àn jiào jué, jīng xǐ  
听了吕蒙的五条妙计，拍案叫绝，惊喜  
wàn fēn. Tā pāi zhe Lǚ Méng de bèi shuō: “Zhēn shì shì bié  
万分。他拍着吕蒙的背说：“真是士别

sān rì, děi guānmùxiāngkàn na! Nǐ xiànzài de xuéwen  
三日,得刮目相看哪!你现在的学问  
kěshì shífēn yuānbó ya! Zài yě bù shì cóngqián de Wú  
可是十分渊博呀!再也不是从前的吴  
xià āméng le.”  
下阿蒙了。”

### Náng Yíng Yíng Xuě 3. 囊萤映雪

Jīndài yǒu gè míng jiào Chē Yīn de dúshū rén,  
晋代有个名叫车胤的读书人,  
cóngxiǎo jiù fēicháng kèkǔ hào xué. Kěshì, tā jiājīng  
从小就非常刻苦好学。可是,他家境  
pínhán, méiyǒu qián mǎi dēngyóu diǎn dēng, dào le  
贫寒,没有钱买灯油点灯,到了  
wǎnshàng méi fǎ dúshū, tā xīnlǐ fēicháng zháojí.  
晚上没法读书,他心里非常着急。

Zài yī gè xiàtiān de yèwǎn, Chē Yīn kànjiàn  
在一个夏天的夜晚,车胤看见  
shǎnshè guāngliàng de yíngguǒchóng, zài kōngzhōng  
闪烁光亮的萤火虫,在空中  
fēilái fēiqù, zhè shǐ tā shòudào hěndà qǐfā. Yúshì  
飞来飞去,这使他受到很大启发。于是  
xiǎngchūle yī gè hǎo bànfǎ. Tā zhuōle hěn duō  
想出了一个好办法。他捉了很多  
yíngguǒchóng, bǎ tāmen fàng zài yī gè shābùdài lǐ,  
萤火虫,把它们放在一个纱布袋里,

zhèyàng, xiǎoxiǎo shābùdài rútóng yī gè xiǎo dēnglong.  
这样, 小小 纱布袋 如同 一个 小 灯笼。

Jīnguǎn yínghuǒchóng fāchū de guāng bù shì tèbié  
尽管 萤火虫 发出的 光 不是 特别

liàng, dàn yě kěyǐ còu zài "xiǎo dēnglong" xià kàn shū.  
亮, 但 也可以 凑 在 “小 灯笼” 下 看书。

Měi tiān wǎnshang, Chē Yīn jiù jièzhù yínghuǒchóng de  
每 天 晚上, 车胤 就 借助 萤火虫 的

liàngguāng zhuānxīn zhìzhì de dúshū. Zhè jiù shì  
亮光 专心 致志 地 读书。这 就是

“nángyīng de gùshi”.  
“囊萤 的故事”。

Jīndài hái yǒu ge jiào Sūn Kāng de dúshū rén,  
晋代 还有 个 叫 孙 康 的 读书 人,

jiā lǐ yě shì yīpín rúxǐ. Niánqīng de shíhòu, tā bái tiān  
家 里 也 是 一 贫 如 洗。年 轻 的 时 候, 他 白 天

gàn huó móu shēng, zhǐ néng dào le wǎnshang dú diǎn shū.  
干 活 谋 生, 只 能 到 了 晚 上 读 点 书。

Yóu yú jiā lǐ qióng, wèi le jié shěng dēng yóu, tā jīng cháng  
由 于 家 里 穷, 为 了 节 省 灯 油, 他 经 常

zài xuě yè lǐ, zuò zài dà mén kǒu, mào zhe cì gǔ de  
在 雪 夜 里, 坐 在 大 门 口, 冒 着 刺 骨 的

hán fēng, jiè zhe bái xuě fǎn shè chū lái de liàng guāng  
寒 风, 借 着 白 雪 反 射 出 来 的 亮 光

dú shū, jiān chí xué xí. Zhè jiù shì “yǐng xuě” de gù shì.  
读 书, 坚 持 学 习。这 就 是 “映 雪” 的 故 事。

Lǐ Bái Lìzhì Qín Xué  
4. 李白立志勤 学

Lǐ Bái shì Tángdài zhùmíng de dà shīrén.  
李白是唐代著名的大诗人。

Lǐ Bái xiǎo de shíhòu,  
李白小的时候，

shífēn tān wán, yīdiǎn yě bù  
十分贪玩，一点也不  
yòngxīn dúshū, jiālǐ rén ná  
用心读书，家里人拿  
tā yě méi bànfǎ.  
他也没办法。

Yǒu yī tiān, Lǐ Bái dào  
有一天，李白到  
yěwài yóuwán, zài yī tiáo  
野外游玩，在一条  
xiǎo hébiān shàng, tā kànjiàn  
小河边上，他看见  
yī wèi bái fà cāngcāng de  
一位白发苍苍的  
lǎorén, shǒu zhōng ná zhe yī  
老人，手中拿着一

gēn dà tiěbàng, zài shítou shàng yòng lì de mó zhe, xīn lǐ  
根大铁棒，在石头上用力地磨着，心里  
gǎndào hěn nà mèn. Dì èr tiān yòu qù wán shí, kànjiàn nà  
感到很纳闷。第二天又去玩时，看见那

